

致接受 结核体检的患者



東京都福祉保健局

中国語（簡体字）

结核是一种怎样的疾病？

结核是指结核杆菌进入体内所引起的疾病。当结核患者咳嗽或打喷嚏时，结核杆菌将会夹杂在飞沫中向周围飞散。周围的人将其吸入后将会被感染。

一旦发病则会出现咳嗽、咳痰、发烧等症状，但由于其与感冒症状类似，因此有时无法及时发现。若咳嗽连续 2 周以上，请前往医院、诊所等医疗机构就诊。结核发病后需要较长的时间进行治疗，但其并非“无法治愈的可怕疾病”。生病时容易情绪低落，因此周围的人应给予患者支持。



■ 目录

| | | |
|----|--------------|----|
| 1 | 结核并非“过去的疾病”。 | 3 |
| 2 | 感染结核与发病是两回事。 | 4 |
| 3 | 为何需要接触者检查？ | 5 |
| 4 | 接触者检查是怎样的检查？ | 6 |
| 5 | 何谓潜伏结核感染？ | 7 |
| 6 | 何谓胸部X光检查？ | 8 |
| 7 | 为了治疗结核。 | 9 |
| 8 | 请以亲切的态度迎接患者。 | 10 |
| 9 | 保健所的作用 | 11 |
| 10 | 体检记录 | 12 |
| | 保健所一览 | 13 |
| | 体检卡 | 14 |
| | 备忘录 | 16 |

1

结核并非“过去的疾病”。

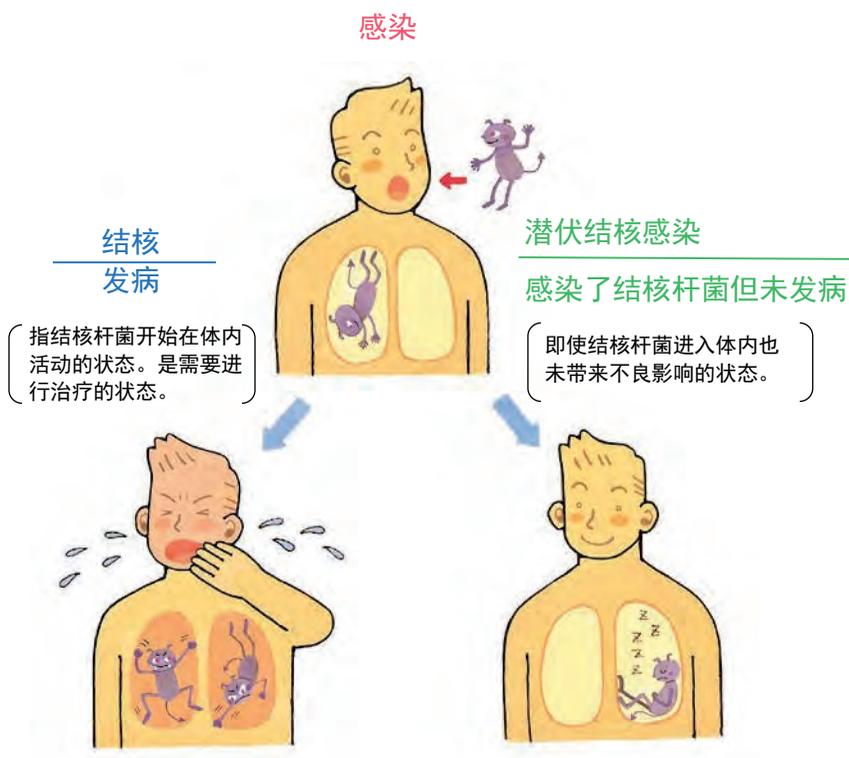
现在每年日本全国仍有大约 1 万 8 千人新结核发病人群，东京都也有大约 2,300 人（2015 年）。尤其在最近，老年人患者比例逐年增高，而在东京都，20 多岁及 30 多岁的年轻患者比例比其他县更高，因此对于年轻人而言也需要特别注意。



2

感染结核与发病是两回事。

许多时候，即使结核杆菌进入体内也会被身体抵抗力抵御在外。但若未将结核杆菌抵御在外，而是进入体内时，此时的状态称为“感染”。不久后结核杆菌开始在体内活动、形成病灶，继而出现咳嗽、咳痰、发烧等症状。但并非所有感染人员均会发病。一般情况下，感染的10人当中，发病的为1人或2人。



3

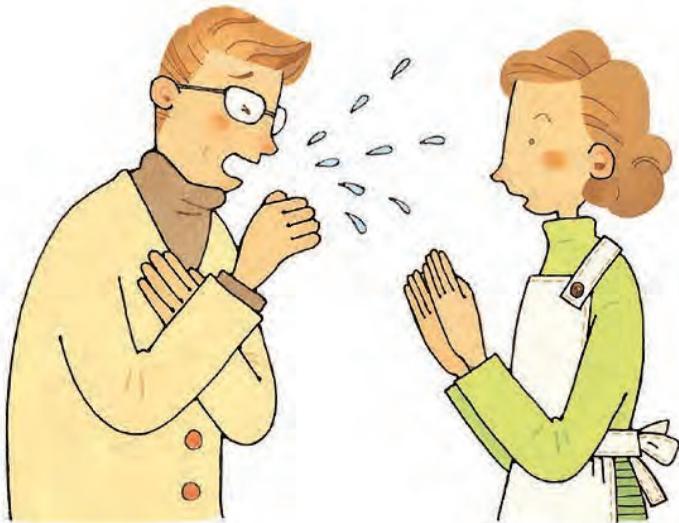
为何需要接触者检查？

为了尽早发现结核发病患者以及感染者，我们会对患者的家人及身边的人开展接触者检查。

患者痰液中所含结核杆菌越多，同时，在近处说话等接触距离越近，感染结核的风险也就越高。

保健所会根据患者痰液中所含结核杆菌的数量、周围人群的年龄、接触的情况等对接触者检查内容进行规划。

内容包括“IGRA 检查（QFT、T-SPOT 检查）”“胸部 X 光检查”、“结核菌素反应检查”等。



4

接触者检查是怎样的检查？

在接触者检查中会考虑患者的病情、接受检查者的年龄及健康状态，以及各项检查的特性，对检查内容及时间进行探讨并实施。

1) IGRA检查

采集血样，并从血液中调查结核感染情况的检查。

免疫力下降时可能会出现结果不明了的情况。

即使在感染后，检查结果也可能会在长达约 8 周的时间内不反应出阳性的情况。

2) 结核菌素反应检查

注射结核菌素液，48 小时后检测发红的大小。

这是调查结核感染情况的检查。

原则上以不满 6 岁的学龄前儿童为对象实施。

接种卡介苗后可能出现反应变强的情况。

即使在感染后，检查结果也可能会在长达约 8 周的时间内反映不出感染的情况。

未接种卡介苗，且结核发病后可能出现重症化情况的婴儿即使在该检查中结果为阴性，也会开始进行潜伏结核感染的治疗（参照下一页）。

3) 胸部X光检查

拍摄胸部 X 光照片，确认结核有无发病的检查。

未进行 IGRA 检查的人最初将进行此项检查。

5

何谓潜伏结核感染？

虽然被结核杆菌感染，但未出现结核症状，在日后可能发病的状态。为抑制发病，原则上最少需要服用异烟肼（INH）6个月时间。

该内服药物也在医疗费公费负担对象内。

服药期间，日常生活中没有特别的限制事项。

但若持续过度劳累、高度压力的生活方式，或患有糖尿病，免疫力下降时，结核更容易发病。

同时，不规则服用或中断服用用于抑制发病的内服药物时，也会导致无法抑制发病，或会产生抗药性细菌（耐药细菌）的情况。

若感染的结核杆菌为耐药细菌，则可能会根据需要变更服药内容。在结束治疗之前请勿中断服用。



6

何谓胸部X光检查？

这是为确认结核是否发病的检查。发病时，可观察肺部状态，了解肺部多少部分处于病变状态。

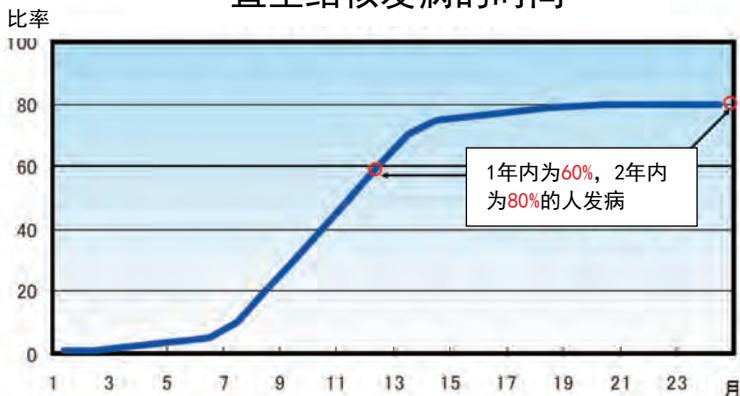
感染结核时，在感染后的6个月至2年间较易发病。

在此期间，保健所将根据需要规划胸部X光检查日程。

规划的体检每次务必参加。无法接受体检，或因调岗等原因工作岗位、学校或住址发生变化时，请联系负责保健所。

此外，若咳嗽、咳痰、发烧等自觉症状持续2周以上时，请勿继续等待体检，直接前往医疗机构就诊。

直至结核发病的时间



感染结核并且发病时，在感染后6个月至1年时间内发病的情况较多，大约80%会在2年以内发病。

7

为了治疗结核。

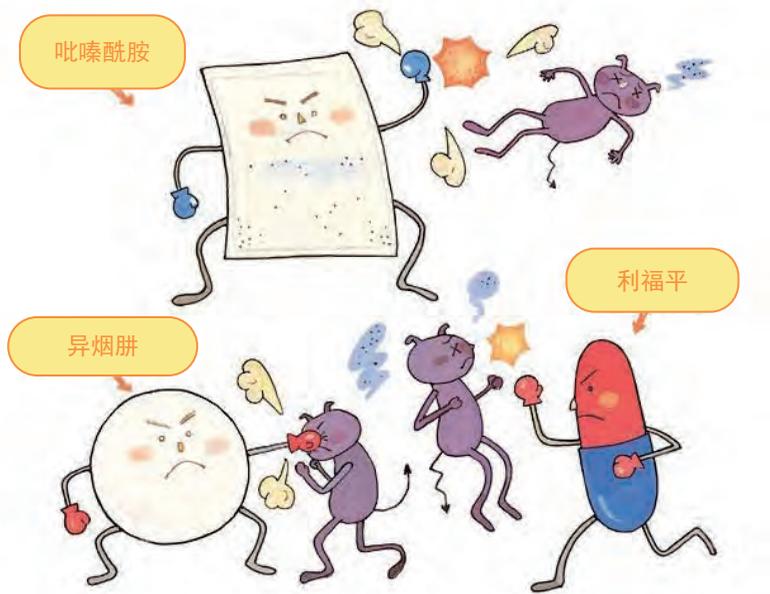
为了治疗结核，我们会根据情况同时使用多种药物。6个月以上有规律地服药十分重要。

在治疗开始后的2周~1个月时间持续服药后，大部分患者症状会得到改善，传染他人的风险也会降低，但此时中断服药，或服药时间不规律则会使症状恶化，并且会使其产生耐药性，致使药物失效。

若症状加重则可能需要1年以上持续服药治疗，亦或进行手术。

坚持长时间、不遗忘服药对于任何人来说都难以做到。

保健所内会开展支援活动，帮助患者坚持服药，请务必一同努力完成治疗。



8

请以亲切的态度迎接患者。

类似潜伏结核感染等感染了结核但未发病的患者不会将结核传染给其他人。

即使是发病的患者，只要严格服用药物，在 2 周左右之后其传染性也会降低。

患者回到学校或单位时无需担心会将结核传染给他人。

因此，以亲切的态度迎接患者。

许多患者因为社会对于结核、艾滋病及麻疯病等的偏见而深受苦恼。人的尊严不会因疾病而发生改变。因此我们应给予支持，让这些患者能够放心治疗。





保健所的作用

保健所将会为各位居民提供支持，带来健康快乐的生活。为了能够让结核患者坚持完成治疗，我们还会提供服药帮助、疗养咨询、治疗结束后的体检、患者家属及周围人员的体检等服务。

※ 此外，针对结核的治疗拥有部分医疗费以公费负担的制度，保健所为该制度申请的窗口。

如有不放心之处，请务必进行咨询。

何谓DOTS?

DOTS是WHO制定的结核对策战略，其中

- 1) 政府主导；
- 2) 通过细菌检查推进诊断及过程观察；
- 3) 直接服药确认；
- 4) 药物稳定供应；
- 5) 细菌检查结果记录监控等为5大主要因素。

在日本，自2005年起，该战略已被纳入到法律中，尤其在为持续服药提供支持方面，医院及保健所等机构会开展直接服药确认。

10

体检记录

1 体检日程（检查结果）

| 时期 | 内容 | 结果 | 实施机构 | 备注 | | | |
|------|-------|-----------------------|--|----|----------------|---|--|
| 刚感染 | 年 月 日 | 胸部X光检查 | | | | | |
| | | IGRA检查 | | | | | |
| | | 结核菌素反应 (左 右 上 中 下) | <table border="1"> <tr> <td>X</td> <td rowspan="2">(水疱、坏死性 出血)</td> </tr> <tr> <td>X</td> </tr> </table> | X | (水疱、坏死性 出血) | X | |
| | X | (水疱、坏死性 出血) | | | | | |
| X | | | | | | | |
| | 其他检查 | | | | | | |
| 2个月后 | 年 月 日 | 胸部X光检查 | | | | | |
| | | IGRA检查 | | | | | |
| | | 结核菌素反应 (左 右 上 中 下) | <table border="1"> <tr> <td>X</td> <td rowspan="2">(水疱、坏死性 出血)</td> </tr> <tr> <td>X</td> </tr> </table> | X | (水疱、坏死性 出血) | X | |
| | X | (水疱、坏死性 出血) | | | | | |
| X | | | | | | | |
| | 其他检查 | | | | | | |
| 6个月后 | 年 月 日 | 胸部X光检查 | | | | | |
| 1年后 | 年 月 日 | 胸部X光检查 | | | | | |
| 2年后 | 年 月 日 | 胸部X光检查 | | | | | |

2 致接受体检的患者

- (1) 1次体检无法放心。规划的体检请务必参加。
- (2) 若咳嗽、咳痰、胸痛、低烧等症状持续2周以上时，请勿继续等待体检，并持本表格前往医疗机构就诊。体检时间结束后亦同。

3 至医疗机构各位医生

先生/女士可能于 年 月左右感染结核杆菌，现正按照上述日程进行体检。若发现疑似结核的症状，请联系下述保健所结核负责部门。

保健所 课 电话 ()